



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/989
27 November 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 27 НОЯБРЯ 1996 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь сообщить Вам об инциденте, который произошел 16 ноября 1996 года. В этот день в 12 ч. 00 м. сотрудник таможенной полиции Ирака Муаяд Джумма Сабти собирал хворост около здания бывшей заставы Джаришан в километре от границы с Кувейтом, когда его задержал кувейтский патруль. Военнослужащие патруля начали стрелять в его сторону и заставили его спрыгнуть в траншею, которая шла вдоль насыпи. Затем они увели его с собой на территорию Кувейта.

Прошу Вас обратиться к Кувейту, с тем чтобы добиться освобождения и безопасного возвращения этого иракского гражданина, и настоятельно призвать Кувейт положить конец подобным провокационным актам агрессии против Республики Ирак и ее граждан. Эти акты направлены на то, чтобы не допустить формирования обстановки спокойствия и стабильности в данном районе, и являются нарушением Устава Организации Объединенных Наций и норм международного публичного права. Я вновь подтверждаю также законное право Республики Ирак требовать компенсации за ущерб, причиненный ей и ее гражданам в результате этого акта агрессии, в соответствии с принципом международной ответственности.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Низар ХАМДУН
Посол
Постоянный представитель
